

## 一、自然神韵



### 【单元题记】

天地有大美而不言。总有那么多情思缱绻的文人，在俯仰宇宙之际，拈笔和墨，蘸云霞的色彩，浸山水的秀气，用一行行文字代表大自然，也向着大自然诉说。日月星辰、江河泉流、奇山芳芷、烟柳画桥，甚至仅仅是荡漾在山中的一抹云霞，那翱翔于天际的归鸟、洒在枝头的沥沥春雨，都留驻着他们的眼神，牵系了他们的魂魄。因此，饱含着热血、浸润着情怀的一串串诗行，连同那阴晴圆缺的月，那巍峨的山、潺湲的水，成为了永恒，在每一代人的心底泠泠成韵。

本单元所选文章融美景、美情、美文为一体。司马相如《上林赋》（节选）铺写汉天子上林苑壮观的景色，汉天子出猎的气势磅礴，是文学史上第一篇全面体现汉赋特色的大赋；王勃《采莲曲》之美，突出地表现为音韵美与画面感的巧妙结合。随着“归”“衣”“飞”五微韵的旋律，我们看到的是江南水乡莲叶层层叠叠的画面，是风起雁飞、荷香阵阵的情景；张若虚《春江花月夜》宛如一幅淡雅的中国山水画，词采华茂，情韵袅袅；柳宗元《游黄溪记》则将黄溪山水与文人的浪漫融于一体；朱自清《桨声灯影里的秦淮河》感情真挚，深沉而又细腻，耳畔“汨——汨”的桨声，眼前闪息不定的灯影和天上的素月，钩织出的秦淮河影，既给人身临其境之感，又让人有追怀思慕之情；华兹华斯《我孤独地漫游，象一朵云》质朴而清新的用词，对大自然的细致观察，对云花朵草的亲切感触，让人心生喜悦。

对山水大美的觅踪，也是自我心灵的寻找。愿我们在喧嚣的世界中，暂且放缓自己追逐的脚步，去静听心底默默的泉流。或许大自然会告诉你：美在你的身外，又无时不在你的心中。

## 上 林 赋<sup>①</sup>

司马相如

**【解题】**司马相如（约公元前179—前118），汉代文学家，四川蓬州（今

<sup>①</sup> 上林：上林苑，故址在今陕西西安市西及周至、户县界。它本是秦代的旧苑，汉武帝时重修并加以扩大。

南充蓬安)人,一说成都人。原名司马长卿,因为仰慕战国时代的名相蔺相如才改名。二十多岁就做了汉景帝的侍卫“武骑常侍”,因作《子虚赋》与《上林赋》受到汉武帝的赞赏。其作品词藻富丽,结构宏大,使他成为汉赋的代表作家,后人称之为“赋圣”和“辞宗”。鲁迅的《汉文学史纲要》将司马迁和司马相如放在一个专节里加以评述,指出:“武帝时文人,赋莫若司马相如,文莫若司马迁。”《隋书·经籍志》有《司马相如集》1卷,已散佚。明人张溥辑有《司马文园集》,收入《汉魏六朝百三家集》。

亡是公听然而笑曰<sup>①</sup>:“楚则失矣<sup>②</sup>,而齐亦未为得也。夫使诸侯纳贡者<sup>③</sup>,非为财币,所以述职也<sup>④</sup>;封疆画界者<sup>⑤</sup>,非为守御,所以禁淫也<sup>⑥</sup>。今齐列为东蕃<sup>⑦</sup>,而外私肃慎<sup>⑧</sup>,捐国隩隈<sup>⑨</sup>,越海而田<sup>⑩</sup>,其于义固未可也。且夫二君之论<sup>⑪</sup>,不务明君臣之义,正诸侯之礼,徒事争于游戏之乐,苑囿之大,欲以奢侈相胜<sup>⑫</sup>,荒淫相越,此不可以扬名发誉<sup>⑬</sup>,而适足以贬君自损也<sup>⑭</sup>。

“且夫齐楚之事,又焉足道乎<sup>⑮</sup>!君未睹夫巨丽也,独不闻天子之上林乎?”

① 亡是公:作者假托的人名。亡,通“无”。听(yīn)然:张口而笑的样子。

② 失:指不对。《上林赋》是承《子虚赋》而来,《子虚赋》是借楚国子虚和齐国乌有先生的对话展开,以折齐称楚结束,所以本文这样承接。

③ 纳贡:交纳贡物。

④ 述职:古代诸侯朝见天子,陈述政务方面的情况。

⑤ 封疆画界:指划定诸侯国之间的疆界。古代植树为界,称封疆,在两封之间又树立标志,称画界。

⑥ 淫:放纵,过分。指诸侯国不知节制,侵入别国疆界。

⑦ 东蕃:东方的藩国。蕃,通“藩”,藩篱,屏障。

⑧ 私:指私自交好。肃慎:古国名,在今长白山以北至黑龙江一带。

⑨ 捐国:指离开自己的国家。隩隈:越过本国边界,隩,同“踰”,越。

⑩ 越海而田:指《子虚赋》乌有先生言齐王“秋田乎青丘”之事。“青丘”为传说中的海外国名,故云“越海”。田,通“畋”,畋猎。

⑪ 二君:指《子虚赋》中的子虚和乌有先生。

⑫ 相胜:相互压服。

⑬ 扬名发誉:即发扬名誉。意思是使好的名声传播开来。

⑭ 贬君自损:贬低君主,损害自己的声誉。

⑮ 焉:怎么。又作“乌”。

左苍梧<sup>①</sup>，右西极<sup>②</sup>。丹水更其南<sup>③</sup>，紫渊径其北<sup>④</sup>。终始灞浐<sup>⑤</sup>，出入泾渭<sup>⑥</sup>；  
 酆镐潦漓<sup>⑦</sup>，纡徐委蛇<sup>⑧</sup>，经营其内<sup>⑨</sup>。荡荡乎八川分流<sup>⑩</sup>，相背异态<sup>⑪</sup>，东西  
 南北，驰骛往来<sup>⑫</sup>；出乎椒丘之阙<sup>⑬</sup>，行乎洲淤之浦<sup>⑭</sup>，径乎桂林之中<sup>⑮</sup>，过乎  
 泂潏之野<sup>⑯</sup>。汨乎混流<sup>⑰</sup>，顺阿而下<sup>⑱</sup>，赴隘陬之口<sup>⑲</sup>；触穹石<sup>⑳</sup>，激堆埼<sup>㉑</sup>，沸  
 乎暴怒，汹涌澎湃。湍弗宓汨<sup>㉒</sup>，偃侧泌瀾<sup>㉓</sup>。横流逆折，转腾激冽<sup>㉔</sup>，滂滂沆  
 溉<sup>㉕</sup>。穹隆云桡<sup>㉖</sup>，宛潭胶盭<sup>㉗</sup>。踰波趋浥<sup>㉘</sup>，洌洌下瀨<sup>㉙</sup>。批岩冲拥<sup>㉚</sup>，奔扬滞

- 
- ① 左：指东方。苍梧：汉郡名，治所在今广西苍梧县，在长安东南。此处应是借指上林苑东南的胜景。
- ② 右：指西方。西极：古指幽地，在长安西北一带，故言“右”。此处应是泛指上林苑西界的水。
- ③ 丹水：水名，出陕西商州市西北冢岭山，东南流入河南境，此处借指上林苑以南的水。更：经过。
- ④ 紫渊：当为上林苑北边水名。径：同“经”，经过。
- ⑤ 终始灞浐：指灞水和浐水始终流在上林苑中。终始，作动词用。灞、浐，都是渭水的支流。
- ⑥ 出入泾渭：指泾水和渭水流入苑中又流出苑去。泾，泾水，源出宁夏南部六盘山东麓，流经甘肃，至陕西高陵县境入渭水。渭，渭水，源出甘肃渭源县之鸟鼠山，东流至陕西潼关县入黄河。
- ⑦ 酆、镐（hào）、潦、漓（jué）：皆为水名。
- ⑧ 纡徐委蛇：形容水流曲折宛转的样子。委蛇，同“逶迤”。
- ⑨ 经营其内：指诸水流经其中。经营，周旋。
- ⑩ 八川分流：指上述灞、浐、泾、渭、酆、镐、潦、漓八条河流各自流动。
- ⑪ 相背：指诸水流向不一。
- ⑫ 驰骛：马疾行的样子，这里指水流很快。
- ⑬ 椒丘之阙：生满椒树的山相对而立，类似于阙的形状。阙，又名门观。门前两旁建台，上有楼观，中间有阙口为通道，故称阙。
- ⑭ 洲淤：水中可居之地。古时长安一带人呼洲为淤。浦：水边。
- ⑮ 桂林：指上林苑中的桂树林。
- ⑯ 泂潏：广大、辽阔。
- ⑰ 汨（yù）乎混流：指水流很急，水势很大。汨，水流迅速。混，水势浩大。
- ⑱ 阿：高大的山丘。
- ⑲ 隘陬：即狭隘。陬，同“狭”。
- ⑳ 穹石：大石。
- ㉑ 堆埼（qí）：高大曲折的河岸。
- ㉒ 湍（bì）弗：水盛喷涌的样子。宓（mì）汨：水流迅疾。
- ㉓ 偃侧：水迫近岸边，偃，同“逼”。泌瀾（jié）：水浪涌起互相冲击的样子。
- ㉔ 转腾：旋转激荡。激冽（piē）冽：水波互相冲击的样子。
- ㉕ 滂滂（pāngpì）：即“澎湃”，水波相互撞击的声音。沆（hàng）溉：水浪愤怒涌起的样子。
- ㉖ 穹隆：水势高起的样子。云桡：形容水势回旋翻滚如云涌。桡（náo），扰动。
- ㉗ 宛潭（shàn）胶盭（lì）：水流辗转蜿蜒、盘曲绵远的样子。盭：同“戾”。
- ㉘ 踰波：一波超一波，即后浪推前浪。趋浥：指很快地流向低处。
- ㉙ 洌（lì）洌：水流急的样子。瀨（lài）：急速的水流。
- ㉚ 批：击打。拥：同“壅”，防水堤。

沛<sup>①</sup>。临坻注壑<sup>②</sup>，瀺灂<sup>③</sup>贯坠<sup>④</sup>，沈沈隐隐<sup>⑤</sup>，砰磅訇磕<sup>⑥</sup>，潏潏淈淈<sup>⑦</sup>，淢淢鼎沸<sup>⑧</sup>。驰波跳沫<sup>⑨</sup>，汨湓漂疾<sup>⑩</sup>。悠远长怀<sup>⑪</sup>，寂寥无声<sup>⑫</sup>，肆乎永归<sup>⑬</sup>。然后灏灏漾漾<sup>⑭</sup>，安翔徐徊<sup>⑮</sup>，翯乎滢滢<sup>⑯</sup>，东注大湖<sup>⑰</sup>，衍溢陂池<sup>⑱</sup>。于是乎蛟龙赤螭<sup>⑲</sup>，魼鱓渐离<sup>⑳</sup>，鰐鰔鰂蛇<sup>㉑</sup>，禺禺魼魼<sup>㉒</sup>，捷鳍掉尾<sup>㉓</sup>，振鳞奋翼，潜处乎深岩，鱼鼈谨声<sup>㉔</sup>，万物众伙。明月珠子<sup>㉕</sup>，的皪江靡<sup>㉖</sup>。蜀石黄磬<sup>㉗</sup>，水玉磊砢<sup>㉘</sup>，磷磷烂烂<sup>㉙</sup>，采色滢汗，丛积乎其中<sup>㉚</sup>。鸿鹄鹄鹄<sup>㉛</sup>，驾鹅属玉<sup>㉜</sup>，交精

① 奔扬：水流奔腾。沛沛：浪花翻卷。

② 临坻(chí)：临近小丘。坻，水中小丘。注壑：流入沟壑之中。

③ 瀺灂(chánzhuó)：水小声。指水流近小丘时发出的细小声音。贯坠：指水从高处落到低处。贯，通“陨”。

④ 沈沈：水深样子。隐隐：水势盛大。

⑤ 砰磅(pēngpāng) 訇磕(hōngkē)：指水流激荡发出轰隆隆的声音。

⑥ 潏(jué) 淈(gǔ) 淈：水涌出的样子。潏，水涌出貌。淈淈，同“汨汨”。

⑦ 淢淢(chìjì) 鼎沸：形容水流上涌如沸腾的样子。淢淢，水沸腾的样子。

⑧ 驰波跳沫：水流疾泻而飞沫跳荡。

⑨ 汨湓(yùxī)：水流急转的样子。漂疾：同“剽疾”，形容水势迅猛。

⑩ 怀：归往。

⑪ 寂寥：同“寂寥”，水流平缓而无声。

⑫ 肆：安，指水流平稳安定。

⑬ 灏灏(hàoǎo)：水势广大无际的样子。漾(yàng)漾：水势深广、水波荡漾。

⑭ 安翔徐徊：形容水流缓慢。徊：回旋。

⑮ 翯(hè)乎滢(hào)滢：谓大水泛着白光。翯，白而有光泽。滢滢，指水泛着白光。

⑯ 大湖：泛指关中巨泽。一说上林苑东南的昆明池。

⑰ 衍溢陂(bēi)池：谓水流满池塘。陂池，池塘。

⑱ 螭(chī)：传说中蛟龙一类动物，无角。

⑲ 魼鱓(gèngméng)：鱼名，形似鱓。渐离：鱼名，形状不详。

⑳ 鰐(yú)：鲛类的一种，皮肤有文。鰔(yōng)：同“鰔”，即花鲢鱼。鰂(qián)：鱼名，形似鲤而体长。蛇(tuó)：即河豚。或说黄颊鱼，口大而食小鱼。

㉑ 禺禺：黄地黑文，皮上有毛的一种鱼。魼(qū)：即比目鱼。魼(tǎ)：也是比目鱼一类。

㉒ 捷(qián)：扬起。掉：摇动。

㉓ 谨(huān)：喧哗，闹嚷。

㉔ 明月：宝珠名。

㉕ 的皪(lì) 江靡(mǐ)：谓宝珠的光芒照耀江边。的皪，明亮的样子。靡，通“湄”，水边。

㉖ 蜀石：质次于玉的一种石。黄磬(ruǎn)：黄色的硬石。磬，石名，质地次于玉。

㉗ 水玉：即水晶石。磊砢(luǒ)：累积貌。

㉘ 磷磷烂烂：谓玉石色泽鲜明、光彩灿烂。

㉙ “采色”二句：谓玉石积聚于水中，光芒辉映。滢汗，同“浩汗”，盛多的样子。这里指光彩灼灼，相互辉映。

㉚ 鸿：大雁。鹄(sù)：即鹈鹕，雁的一种，毛为绿色。鹄：天鹅。鹄：似雁而大，灰颈白腹，背部有黄褐和黑色斑纹。

㉛ 驾(jiā)鹅：雁的一种，形比鸭大而嘴小。属(zhú)玉：即“鸕鶿”，水鸟，似鸭而大。

旋目<sup>①</sup>，烦鹭庸渠<sup>②</sup>，箴疵鸪卢<sup>③</sup>，群浮乎其上，沈淫泛滥<sup>④</sup>，随风澹淡<sup>⑤</sup>，与波摇荡，掩薄水渚<sup>⑥</sup>，唼喋菁藻<sup>⑦</sup>，咀嚼菱藕。

.....

“于是乎背秋涉冬<sup>⑧</sup>，天子校猎<sup>⑨</sup>。乘镂象<sup>⑩</sup>，六玉虬<sup>⑪</sup>，拖蜺旌<sup>⑫</sup>，靡云旗<sup>⑬</sup>，前皮轩<sup>⑭</sup>，后道游<sup>⑮</sup>。孙叔奉饗<sup>⑯</sup>，卫公参乘<sup>⑰</sup>，扈从横行<sup>⑱</sup>，出乎四校之中<sup>⑲</sup>。鼓严簿<sup>⑳</sup>，纵猎者，江河为陆<sup>㉑</sup>，泰山为橦<sup>㉒</sup>，车骑雷起<sup>㉓</sup>，殷天动地<sup>㉔</sup>，先后陆离<sup>㉕</sup>，离散别追<sup>㉖</sup>。淫淫裔裔<sup>㉗</sup>，缘陵流泽<sup>㉘</sup>，云布雨施。生貔豹<sup>㉙</sup>，搏

① 交精：同“鸪鹑”，水鸟名，俗名菱鸡，形如凫而腿长。旋目：鸟名，大于鹭而尾短，眼旁毛呈现回旋的样子。

② 烦鹭：鸟名，外形像鸭而小。庸渠：鸟名，俗名水鸡，外形像鸭而鸡足。

③ 箴疵：水鸟名，形似鱼虎，毛呈苍黑色。鸪卢：鸪鹑，俗称水老鸦。

④ 沈淫泛滥：指鸟浮于水面上自由自在的样子。

⑤ 澹淡：此指飘动的样子。

⑥ 掩薄水渚：指群鸟止息于小洲之上。掩，覆盖。薄，靠近。

⑦ 唼喋（shàzhá）：指鸟聚在一起吃食的声音。菁、藻：都是水草名。

⑧ 背秋涉冬：指秋末冬初。背，离开。涉，入。

⑨ 校（jiào）猎：用木栏圈起猎场打猎。校，木栏。

⑩ 镂象：指用象牙雕刻装饰的车子。

⑪ 六玉虬：指用六匹马驾车。虬，无角的龙。这里指马。

⑫ 拖：曳。蜺旌：指色彩斑斓有如虹蜺的旌旗。蜺，同“霓”。

⑬ 靡：通“麾”，挥动。云旗：高耸入云的大旗。

⑭ 皮轩：以兽皮作饰的车子。

⑮ 道游：指道车和游车。古代天子出行，用道车五乘、游车九乘作为前导。道，通“导”。

⑯ 孙叔：古代善于驾车的人孙阳。一说，指汉武帝时的太仆公孙贺（字子叔）。奉：捧。

⑰ 卫公：也是指古代善于驾车的人卫庄公。一说，指汉武帝时大将军卫青。参乘：陪乘，即担任护卫。参，通“骖”。

⑱ 扈从：即护从，指天子的侍卫。

⑲ 四校：指天子射猎之地四周的围栏。

⑳ 鼓严簿：指在戒备森严的仪仗侍卫队伍中击鼓。簿，卤簿，天子出行时的随行仪仗。

㉑ 江河：又作“河江”。陆（qū）：阻拦禽兽的围阵。

㉒ 橦：瞭望楼。一说栏圈。

㉓ 雷起：形容车骑声很大，如同雷响。

㉔ 殷天：震天。

㉕ 陆离：分散貌。

㉖ 别追：指分别追逐禽兽。

㉗ 淫淫裔裔：指围猎的人来来往往。

㉘ 流泽：指打猎的车骑密密麻麻地拥向水泽。

㉙ 生貔（pí）豹：活捉貔豹等野兽。貔，豹一类的猛兽。

豺狼<sup>①</sup>，手熊罴<sup>②</sup>，足蹙羊<sup>③</sup>，蒙鹞苏<sup>④</sup>，绔白虎<sup>⑤</sup>，被斑文<sup>⑥</sup>，跨蹙马<sup>⑦</sup>，凌三峻之危<sup>⑧</sup>，下磧历之坻<sup>⑨</sup>。径峻赴险<sup>⑩</sup>，越壑厉水<sup>⑪</sup>。椎蜚廉<sup>⑫</sup>，弄獬豸<sup>⑬</sup>，格蝦蛤<sup>⑭</sup>，鉞猛氏<sup>⑮</sup>，羈驂褭<sup>⑯</sup>，射封豕<sup>⑰</sup>。箭不苟害<sup>⑱</sup>，解脰陷脑<sup>⑲</sup>，弓不虚发，应声而倒。”

.....

（刘南平、班秀萍：《司马相如考释》，135～138页，天津，天津古籍出版社，2007年。原文文字据别本略有修改，注释有增删。）

## 练习与思考

1. 了解赋是一种什么样的文体，有什么特点。
2. 课外阅读《子虚赋》和完整的《上林赋》。

## 赏析

赋是继《诗经》《楚辞》之后，在中国文坛上兴起的一种新的文体。它讲求文采、韵律，兼具诗歌和散文的性质，是一种有韵的散文。大致经历了骚赋、汉赋、骈赋、律赋、文赋。著名的赋有杜牧的《阿房宫赋》、曹植的《洛神赋》、欧阳修的《秋声赋》、苏轼的《前赤壁赋》等。

汉大赋是汉赋的典型形式，被称为汉代一代之文体。汉大赋用反复问答的

① 搏：搏击。

② 手：徒手击杀。罴：熊类猛兽。

③ 足：用脚踏住。蹙：同“野”。

④ 蒙鹞苏：指戴着用鹞鸟尾装饰的帽子。鹞，鸟名，形像雉鸡，斗时至死不退却。苏，尾。

⑤ 绔（kù）白虎：穿着织有白虎纹饰的裤子。绔，同“袴”，套裤，此指穿套裤。

⑥ 被：通“披”，穿着。斑文：指用虎豹一类兽皮做成的衣服。

⑦ 跨：骑。蹙马：指北地所产的良马，相传日行五百里。

⑧ 凌：登。三峻（zōng）：山名。危：顶巅。

⑨ 磧（qì）历：高低不平的样子。坻（dī）：山坡。

⑩ 径：同“经”，过。

⑪ 厉：涉水。

⑫ 椎：击杀。蜚廉：也作“飞廉”，传说中的神鸟，鸟身鹿头，被视作风神。

⑬ 弄：用手摆弄，此也指擒获。獬豸：神兽名，相传似鹿而一角。

⑭ 格：搏杀。蝦蛤：猛兽名。

⑮ 鉞（chán）：铁柄短矛。这里指用短矛刺杀。猛氏：兽名，形状像熊而小，毛短，有光泽。

⑯ 羈（juàn）：用绳索绊取野兽。驂褭（yǎoniǎo）：神马名，传说能日行千里。

⑰ 封豕：大野猪。

⑱ 箭不苟害：指每箭必射中要害，而不是胡乱将猎物射伤即可。

⑲ 解：分解，分开。脰（dòu）：颈项。

问答体形式，以铺张描写为能事，追求形式主义，结构宏大，文辞富丽。其特点是“铺采摘文，体物写志”，侧重于写景，借景抒情，以丰辞瘁藻、穷极声貌来大肆铺陈。

本文节选自《上林赋》，是《子虚赋》的姊妹篇。文章紧接着《子虚赋》中子虚、乌有先生的对话，指出无论齐楚都不及汉天子的上林苑。文章铺写汉天子上林苑壮观的景色，汉天子出猎的气势磅礴。赋原本都带有劝谏讽喻之意，如借亡是公之口批评“徒事争于游戏之乐，苑囿之大，欲以奢侈相胜，荒淫相越，此不可以扬名发誉”。《上林赋》是文学史上第一篇全面体现汉赋特色的大赋。在内容上，它以宫殿、园囿、田猎为题材，以维护国家统一、反对帝王奢侈为主旨，既歌颂了统一大帝国无可比拟的声威，又对最高统治者有所讽谏，开创了汉代大赋的一个基本主题。在形式上，它摆脱了模仿楚辞的俗套，以“子虚”“乌有”“亡是公”为假托人物，设为问答，放手铺写，结构宏大，层次严密，语言富丽堂皇，句式亦多变化，加上对偶、排比手法的大量使用，使全篇显得气势磅礴，形成铺张扬厉的风格，确立了汉代大赋的体制。鲁迅先生指出：“盖汉兴好楚声，武帝左右亲信，如朱买臣等，多以楚辞进，而相如独变其体，益以玮奇之意，饰以绮丽之辞，句之短长，亦不拘成法，与当时甚不同。”（《汉文学史纲要》）概括了司马相如在文体创新方面的非凡成就。正是这种成就，使司马相如成为当之无愧的汉赋奠基人，而《上林赋》可谓汉大赋的典型代表。

## 采 莲 曲

王 勃

**【解题】**王勃（650—676），字子安，绛州龙门（今山西河津县）人，祖父是隋代大儒文中子王通。年十四，应幽素科及第，授朝散郎，为沛王府修撰。《采莲曲》，乐府清商曲，梁武帝所制“江南弄”七曲之一。王勃《采莲曲》（《乐府诗集》作《采莲归》），描绘了江南水乡之美和采莲人之美，也抒写了别离相思之情。歌辞清新活泼，音律谐美。

采莲归，绿水芙蓉衣<sup>①</sup>。秋风起浪凫雁飞<sup>②</sup>。桂櫂兰桡下长浦<sup>③</sup>，罗裙玉腕轻摇橹<sup>④</sup>。叶屿花潭极望平，江讴越吹相思苦<sup>⑤</sup>。相思苦，佳期不可驻。塞外征夫犹未还，江南采莲今已暮。今已暮，采莲花，渠今那必尽倡家<sup>⑥</sup>？官道城南把桑叶<sup>⑦</sup>，何如江上采莲花<sup>⑧</sup>？莲花复莲花，花叶何稠叠！叶翠本羞眉<sup>⑨</sup>，花红强似颊<sup>⑩</sup>。佳人不在兹<sup>⑪</sup>，怅望别离时。牵花怜并蒂，折藕爱连丝<sup>⑫</sup>。故情无处所，新物徒华滋<sup>⑬</sup>。不惜西津交佩解<sup>⑭</sup>，还羞北海雁书迟<sup>⑮</sup>。采莲歌有节，采莲夜未歇。正逢浩荡江上风，又值徘徊江上月<sup>⑯</sup>。徘徊莲浦夜相逢，吴姬越女何丰茸<sup>⑰</sup>！共问寒江千里外，征客关山路几重<sup>⑱</sup>？

（朱东润：《中国历代文学作品选》中编第一册，6～8页，上海，上海古籍出版社，2002年。注释略有增删。）

## 练习与思考

1. 诗歌中，哪些诗句描述了江南水乡之美？试阐释之。
2. 这首诗歌用了哪些修辞手法？试找出一两种，并进行分析。
3. 王勃还有一篇《采莲赋》，试与本诗进行比较阅读。

- ① 绿水句：意谓绿水之上，长满了荷花。芙蓉，荷花的别名。衣，意同披，指盖在水面上。
- ② 凫（fú），俗称“野鸭”。
- ③ 桂櫂（zhào）兰桡（ráo），桂和兰都是香木；櫂和桡都是拨水的工具，这里借指船。櫂同棹。
- ④ 轻摇，《乐府诗集》作“摇轻”。
- ⑤ 江讴越吹（chui），泛指南方地区的民间歌调。徒歌曰讴；有乐器伴奏，曰吹。
- ⑥ 渠今，《乐府诗集》作“今渠”。渠，伊。
- ⑦ 官道句：见汉乐府《陌上桑》：“罗敷喜蚕桑。采桑城南隅。”（《乐府诗集》卷二十八）
- ⑧ 何如，不如。
- ⑨ 叶翠句：意谓双眉凝翠，使荷叶为之失色。古代女子妆容中有“惊翠眉”一说。见崔豹《古今注》。
- ⑩ 花红句：萧绎《采莲曲》有“莲花乱脸色”句，此处则以“强似颊”言莲花尚不及双颊之红艳。
- ⑪ 佳人，理想中的人，即上面说的“塞外征夫”。
- ⑫ 折藕句：用藕丝暗喻两心相连的情思。“丝”谐“思”音，是双关语。卢思道《采莲曲》：“折藕弄长丝。”
- ⑬ 华滋，形容枝叶长得很繁茂。古诗有：“庭中有奇树，绿叶发华滋。”
- ⑭ 不惜句：西津，《乐府诗集》作“南津”。交佩解，《楚辞·九章·思美人》：“解蕙薄与杂菜兮，备以为交佩。”王逸《楚辞章句》：“交，合也。……合而佩之。”解佩赠予对方，是表达爱情的一种方式。古代神话中，江妃二女出游于江汉之湄，遇郑交甫，解佩以赠。见《列仙传》。
- ⑮ 还羞句：羞，这里有忧的意思。北海雁书，指苏武事。汉时，苏武出使匈奴，被囚于北海无人处，音讯断绝。后来汉朝派人交涉，要求把他放回，谎言皇帝在上林苑射猎，得雁足系书，知苏武住处。事见《汉书·苏武传》。这里借用典故，指塞外征夫寄来的书信。
- ⑯ 徘徊江上月，指江上移动的月影。曹植《七哀诗》：“明月照高楼，流光正徘徊。”
- ⑰ 吴姬句：吴姬越女，这里指江南地区的采莲女。丰茸，装饰繁盛貌。
- ⑱ 路，《乐府诗集》作“更”。

## | 赏析

王勃《采莲曲》之美，突出地表现为音韵美与画面感的巧妙结合。随着“归”“衣”“飞”五微韵的旋律，我们看到的是江南水乡莲叶层层叠叠的画面，是风起雁飞、荷香阵阵的情景。渐渐地，镜头转到了一艘正轻轻划动的小船，“桂櫂兰桡”，桂木、兰木等香木制作的舟楫，令人充满了想象。伴随着轻柔的水浪声，画面中的女主角出现了，“罗裙玉腕轻摇橹”，没有“锦带杂花钿”，也没有“华衣”“芙蓉裳”，只有普普通通的罗裙，但“玉腕”却是素朴掩藏不住的青春与自然之美。在这里，诗人虽用乐府旧题创作，却将梁武帝笔下的宫廷歌舞形象又切换回最初的民间采莲女，香艳之风也被清婉之气所取代。这也使得诗歌获得了更为多重的文本意义。

“采莲归，绿水芙蓉衣”和“相思苦，佳期不可驻”，在平仄对仗上极为工整，因而读起来十分悦耳。而在谐美的音律中，我们感受到的则不仅仅是作者对美景的歌颂，还有对“牵花怜共蒂，折藕爱连丝”的思念之苦的深切理解，对“佳人不在兹，怅望别离时”的别离愁怨的无尽同情。

最后的“共问寒江千里外，征客关山路几重”，则将眼前秀丽的江南风光引向荒芜粗粝的边关，在两个完全不同风格的场景之间，建构起一个更为深邃幽远的心灵世界，也是一个更值得我们关怀的情感世界。

春江花月夜<sup>①</sup>

张若虚

**【解题】**诗人张若虚，扬州人，生卒年不详，大约在初、盛唐之际，其存诗仅有见录于《全唐诗》中的两首。而据程千帆先生考证，其诗名曾不为世人所重，一直到了明代前期才发生了突转。今人闻一多先生甚至说：“在这种诗面前，一切的赞叹是饶舌，几乎是亵渎。”其旷古诗情令人感叹。

① 春江花月夜：乐府旧题，属《清商曲辞·吴声歌曲》，相传创自陈后主（见《旧唐书·音乐志》）。

春江潮水连海平，海上明月共潮生。<sup>①</sup>  
 滟滟随波千万里，<sup>②</sup> 何处春江无月明。  
 江流宛转绕芳甸<sup>③</sup>，月照花林皆似霰<sup>④</sup>。  
 空里流霜不觉飞，汀上白沙看不见。  
 江天一色无纤尘，皎皎空中孤月轮。<sup>⑤</sup>  
 江畔何人初见月？江月何年初照人？  
 人生代代无穷已，江月年年只相似。  
 不知江月待何人，但见长江送流水。<sup>⑥</sup>  
 白云一片去悠悠，青枫浦上不胜愁。  
 谁家今夜扁舟子？何处相思明月楼？<sup>⑦</sup>  
 可怜楼上月徘徊，应照离人妆镜台。<sup>⑧</sup>  
 玉户帘中卷不去，捣衣砧上拂还来。<sup>⑨</sup>  
 此时相望不相闻，愿逐月华流照君。<sup>⑩</sup>  
 鸿雁长飞光不度，鱼龙潜跃水成文。  
 昨夜闲潭梦落花，可怜春半不还家。  
 江水流春去欲尽，江潭落月复西斜。  
 斜月沉沉藏海雾，碣石潇湘无限路。  
 不知乘月几人归，落月摇情满江树。

（选自中国社会科学院文学研究所编：《唐诗选》，49页，北京，人民文学出版社，1978年。注释略有增删。）

- ① 开头两句写长江下游水面宽阔，春潮高涨，江海不分。明月升于东方，恰遇涨潮，似从潮水中涌现。
- ② 滟滟：水面波光闪闪的样子。这句写月亮渐渐升高，清光照射四方。
- ③ 芳甸：遍生花草的平野。
- ④ 霰（xiàn）：雪珠。
- ⑤ 这四句写月光盛，一片皎洁。古人以为，霜像雪一样从空中落下，所以常说“飞霜”。这里以“霜”比月色，所以说只觉其“流”而不觉其“飞”。
- ⑥ 这六句写诗人因宇宙无限而引发的人生感慨。
- ⑦ 这四句落到“白云”“扁舟”上，引出客思离愁。前两句写白云离开青枫浦而去，象征着人的分别。后二句以“扁舟子”和“楼头妇”对照，显出两地相思。“青枫浦”，今湖南省浏阳县有此地名，一名双枫浦，但此处只是泛指。扁（piān）舟，孤舟。
- ⑧ 从“可怜”句以下都是设想闺中女子的相思之苦。徘徊，原作“裴回”，此处据别本改。曹植《七哀诗》：“明月照高楼，流光正徘徊。”
- ⑨ 这两句写月光来照闺中和砧上，挥遣不去，好像对人有情。
- ⑩ 这两句写闺中女子的痴想，要随着月光照见在外地的丈夫。相闻，互通音讯。逐，跟从。月华，月光。

### 练习与思考

1. 请找出诗中描写“江”“花”“月”的句子，并分析其诗意。
2. 试分析诗中的人生哲思。
3. 试比较乐府诗与近体诗的差异。

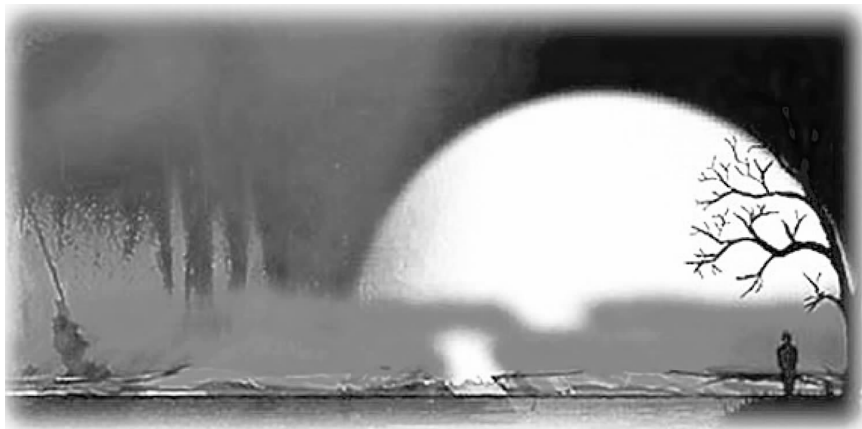
### 赏析

这是一首写景诗。诗人妙笔生花，极写春江花月夜之美好。但这又不是一首纯粹的写景诗。诗人在诗中所表现的离情别绪和将有限人生置于无限宇宙之间所引发的生命感慨，犹如春江里的星月，是诗中最闪亮的灵光。正是在这种奇丽光芒的映照下，诗人笔下的春江花月夜之景才有了这令人惊叹的大唐气象与天地神韵。这种气概与神韵，不仅表现为“春江潮水连海平，海上明月共潮生”的博大与壮阔，“江天一色无纤尘，皎皎空中孤月轮”的深邃与空灵，还表现为“人生代代无穷已，江月年年只相似”的豪迈与自信，以及“不知乘月几人归，落月摇情满江树”的洒脱与落拓。

诗歌从月下的春江夜景展开，在悠远寥廓的大自然中，抒发人生哲思，表达思乡怀人之情，将诗画、情愁与生命之慨融为一体，吟唱少年时代“轻烟般的莫名惆怅和哀愁”<sup>①</sup>。“春江潮水连海平，海上明月共潮生”，诗歌起句便气势恢宏。眼前是阔远的春江潮水，而就在那水天相接之处，一轮明月伴随着汹涌的潮水，一跃而起，将无限的光芒洒满整个世界，真是“滟滟随波千万里，何处春江无月明”！水的灵动，光的慷慨，在天地之间，将宇宙生命的律动谱成奇伟壮丽的音符。紧接着，诗人描绘了月下美景，是宛转的江流，是摇曳生姿的华林，是空气中流动的皎皎光芒。而这一切，皆因月之所赐！于是，诗人将景仰的目光投向朗朗夜空中的“孤月轮”，并由此引发出对宇宙生命的思考。诗人的生命意识与宇宙意识，在对江月和人生的比照中渐渐清晰，有闲淡的哀伤，又有明朗的力量。及至联想起游子思妇，那也只是“闲潭梦落花”的美丽与轻盈。

此诗系乐府旧题，也融入了近体诗的创作特点，偶见对仗与平仄。全诗 252 个字，四句一韵，共换九韵，呈回环往复之美。诗句婉转流丽，读来神清气爽。

<sup>①</sup> 李泽厚：《美的历程》，北京，中国社会科学出版社，1989 年。



图片来源: <http://image.baidu.com>

## 游黄溪记<sup>①</sup>

柳宗元

**【解题】**柳宗元，字子厚，“唐宋八大家”之一，唐代文学家、哲学家、散文家和思想家，世称“柳河东”“河东先生”，因官终柳州刺史，又称“柳柳州”。柳宗元与韩愈并称为“韩柳”，与刘禹锡并称“刘柳”，与王维、孟浩然、韦应物并称“王孟韦柳”。柳宗元一生诗文作品达 600 余篇，其文的成就大于诗。骈文有近百篇，散文论说性强，笔锋犀利，讽刺辛辣。游记写景状物，多所寄托，有《河东先生集》。

北之晋，西适幽，东极吴，南至楚越之交，其间名山水而州者以百数，永最善。环永之治百里，北至于浯溪<sup>②</sup>，西至于湘之源，南至于泂泉<sup>③</sup>，东至于黄溪东屯，其间乐山水而村者以百数，黄溪最善。

① 黄溪：水名，在湖南零陵地区，源出宁远县北阳明山，西经零陵，北合白江水，入湘江。其溪唐代属永州。

② 浯（wú）溪：水名，源出湖南祁阳西南松山，向东北流入湘江。浯溪在永州境内，诗人元结曾居住溪畔，并给它取名叫浯溪。

③ 泂（shāng）泉：永州南部一个山水秀美的村庄。“泉”字当为“泊”字之误，因此处于舟船出入泂必经之地，故名“泂泊”，后人称为“双碑”，即今永州双牌治所在地。

黄溪距州治七十里，由东屯南行六百步，至黄神祠。祠之上两山墙立，如丹碧之华叶骈植<sup>①</sup>，与山升降。其缺者为崖峭岩窟。水之中皆小石，平布黄神之上。揭水八十步<sup>②</sup>，至初潭，最奇丽，殆不可状。其略若剖大瓮<sup>③</sup>，侧立千尺，溪水积焉。黛蓄膏渟<sup>④</sup>，来若白虹，沉沉无声，有鱼数百尾，方来会石下。南去又行百步，至第二潭。石皆巍然，临峻流，若頿颌断腭<sup>⑤</sup>。其下大石杂列，可坐饮食。有鸟赤首乌翼，大如鹄，方东向立。自是又南数里，地皆一状，树益壮，石益瘦，水鸣皆锵然。又南一里，至大冥之川<sup>⑥</sup>，山舒水缓，有土田。始黄神为人时，居其地。

传者曰：“黄神王姓，莽之世也。”<sup>⑦</sup>莽既死，神更号黄氏，逃来，择其深峭者潜焉。始莽尝曰：“余黄虞之后也。”故号其女曰“黄皇室主”<sup>⑧</sup>。黄与王声相迕而又有本<sup>⑨</sup>，其所以传言者益验。神既居是，民咸安焉。以为有道，死乃俎豆之，为立祠。后稍徙近乎民，今祠在山阴溪水上。元和八年五月十六日，既归为记，以启后之好游者<sup>⑩</sup>。

（卫绍生注译：《唐宋名家文集·柳宗元集》，郑州，中州古籍出版社，2010年。注释略有增删。）

## 练习与思考

1. 黄溪山水虽偏僻却自成其美，作者写了哪些景物，这些景物的特点是什么？
2. 结合柳宗元《小石潭记》，分析两篇文章中的景物描写，列出描写手法的异同点。
3. 通读柳宗元“永州八记”。

① 丹碧：红花和绿叶。华，同“花”。骈植：并排生长。

② 揭水：撩起衣服，涉水而行。

③ 其略：指初潭的涯岸。瓮：陶罐。

④ 黛：青黑色。蓄：凝聚。膏：膏油。渟（tíng）：水停止不流。

⑤ 頿（kē）：下巴尖。颌（hàn）：下巴。断（yín）：牙根，齿根肉。腭（è）：牙床。此四字形容怪石林立之状。

⑥ 大冥之川：广阔幽深的平地。

⑦ 莽之世：王莽的同宗。

⑧ 黄皇室主：王莽的女儿本是汉平帝的皇后。平帝死后，王莽摄政，尊其女为皇太后。王莽立新朝，改其女为安定公太后，想让她改嫁，号“黄皇室主”，意谓新莽的公主，表示与汉断绝关系。

⑨ 声相迕：语音相近。有本：有依据，即上述王莽自谓黄帝后裔及改女号之事，可作为黄神由王姓改黄姓的根据。

⑩ 启：引导。

## 赏析

永州，对柳宗元而言，有着不同意义。永贞革新失败后，被贬谪的“二王八司马”纷纷降职外派。柳宗元初到永州，心中是有不满的。不过，在长达十年的永州贬谪生活中，永州山水也带给柳宗元不少慰藉。作者寄情山水，通过对永州幽静山水的描写，表现了自己在贬谪生活中的精神追求和寄托。在永州，柳宗元游玩了小石潭、石渠等永州山水名地，并完成不少文学作品，题材从诗歌到散文兼备，其中尤以山水游记“永州八记”为佳，如《始得西山宴游记》《袁家渴记》等。《游黄溪记》虽不属于永州八记之一，但也是柳宗元山水游记中的一篇佳作。

文章开头，柳宗元用层层递进的方式突出黄溪山水的独特魅力，他先从永州说起，永州周围好山水之地，永州最佳，永州好风光之地，独黄溪为最佳，作者对永州山水高度赞美后，再显黄溪奇山异水之独特。如此着笔，不仅使人们了解到黄溪之所在，而且层层烘托出黄溪的美。随后，柳宗元移步换景中依次推出黄溪美景。“黄溪距州治七十里，由东屯南行六百步，至黄神祠。”“至初潭，最奇丽，殆不可状。”“南去又行百步，至第二潭”。柳宗元笔下的黄溪上下数里，处处有美景，处处有奇观。描写中，作者运用多种手法，刻画黄溪的奇山异水。或比喻，或拟人，或夸张，或以静衬动，都能做到贴切自然，恰到好处，生动传神。特别是文末引用美丽的传说，让读者欣赏黄溪自然美景外，又平添丰富的人文景观，为秀美黄溪山水增添无限风光。

词人之不幸，文学之幸。永州，于仕途中的柳宗元而言，是他的伤心地。永州，于文学中的柳宗元而言，成就了其文学盛名。

## 桨声灯影里的秦淮河

朱自清

**【解题】**朱自清（1898—1948），现代杰出的散文家、诗人、学者、民主战士。原名自华，号秋实，后改名自清，字佩弦。原籍浙江绍兴，生于江苏省东海县。诗歌以清新明快为特色，散文因语言洗练、文笔清丽而著称。主要作品有诗和散文合集《踪迹》，散文集《背影》《你我》《欧游杂记》和《伦敦杂

记》等。

一九二三年八月的一晚，我和平伯同游秦淮河；平伯是初泛，我是重来了。我们雇了一只“七板子”，在夕阳已去，皎月方来的时候，便下了船。于是桨声汩——汩，我们开始领略那晃荡着蔷薇色的历史的秦淮河的滋味了。

秦淮河里的船，比北京万牲园，颐和园的船好，比西湖的船好，比扬州瘦西湖的船也好。这几处的船不是觉着笨，就是觉着简陋、局促；都不能引起乘客们的情韵，如秦淮河的船一样。秦淮河的船约略可分为两种：一是大船；一是小船，就是所谓“七板子”。大船舱口阔大，可容二三十人。里面陈设着字画和光洁的红木家具，桌上一律嵌着冰凉的大理石面。窗格雕镂颇细，使人起柔腻之感。窗格里映着红色蓝色的玻璃；玻璃上有精致的花纹，也颇悦人目。“七板子”规模虽不及大船，但那淡蓝色的栏杆，空敞的舱，也足系人情思。而最出色处却在它的舱前。舱前是甲板上的一部。上面有弧形的顶，两边用稀疏的栏杆支着。里面通常放着两张藤的躺椅。躺下，可以谈天，可以望远，可以顾盼两岸的河房。大船上也有这个，便在小船上更觉清隽罢了。舱前的顶下，一律悬着灯彩；灯的多少，明暗，彩苏的精粗，艳晦，是不一的，但好歹总还你一个灯彩。这灯彩实在是最能勾人的东西。夜幕垂垂地下来时，大小船上都点起灯火。从两重玻璃里映出那辐射着的黄黄的散光，反晕出一片朦胧的烟霭；透过这烟霭，在黯黯的水波里，又逗起缕缕的明漪。在这薄霭和微漪里，听着那悠然的间歇的桨声，谁能不被引入他的美梦去呢？只愁梦太多了，这些大小船儿如何载得起呀？我们这时模模糊糊的谈着明末的秦淮河的艳迹，如《桃花扇》及《板桥杂记》里所载的。我们真神往了。我们仿佛亲见那时华灯映水，画舫凌波的光景了。于是我们的船便成了历史的重载了。我们终于恍然秦淮河的船所以雅丽过于他处，而又有奇异的吸引力的，实在是许多历史的影像使然了。

秦淮河的水是碧阴阴的；看起来厚而不腻，或者是六朝金粉所凝么？我们初上船的时候，天色还未断黑，那漾漾的柔波是这样的恬静，委婉，使我们一面有水阔天空之想，一面又憧憬着纸醉金迷之境了。等到灯火明时，阴阴的变为沉沉了：黯淡的水光，像梦一般；那偶然闪烁着的光芒，就是梦的眼睛了。我们坐在舱前，因了那隆起的顶棚，仿佛总是昂着首向前走着似的；于是飘飘然如御风而行的我们，看着那些自在的湾泊着的船，船里走马灯般的人物，便

像是下界一般，迢迢的远了，又像在雾里看花，尽朦朦胧胧的。这时我们已过了利涉桥，望见东关头了。沿路听见断续的歌声：有从沿河的妓楼飘来的，有从河上船里渡来的。我们明知那些歌声，只是些因袭的言词，从生涩的歌喉里机械的发出来的；但它们经了夏夜的微风的吹漾和水波的摇拂，袅娜着到我们耳边的时候，已经不单是她们的歌声，而混着微风和河水的密语了。于是我们不得不被牵惹着，震撼着，相与浮沉于这歌声里了。从东关头转湾，不久就到大中桥。大中桥共有三个桥拱，都很阔大，俨然是三座门儿；使我们觉得我们的船和船里的我们，在桥下过去时，真是太无颜色了。桥砖是深褐色，表明它的历史的长久；但都完好无缺，令人太息于古昔工程的坚美。桥上两旁都是木壁的房子，中间应该有街路？这些房子都破旧了，多年烟熏的迹，遮没了当年的美丽。我想象秦淮河的极盛时，在这样宏阔的桥上，特地盖了房子，必然是髹漆得富富丽丽的；晚间必然是灯火通明的。现在却只剩下一片黑沉沉！但是桥上造着房子，毕竟使我们多少可以想见往日的繁华；这也慰情聊胜无了。过了大中桥，便到了灯月交辉，笙歌彻夜的秦淮河；这才是秦淮河的真面目哩。

大中桥外，顿然空阔，和桥内两岸排着密密的人家的景象大异了。一眼望去，疏疏的林，淡淡的月，衬着蓝蔚的天，颇像荒江野渡光景；那边呢，郁葱葱的，阴森森的，又似乎藏着无边的黑暗；令人几乎不信那是繁华的秦淮河了。但是河中眩晕着的灯光，纵横着的画舫，悠扬着的笛韵，夹着那吱吱的胡琴声，终于使我们认识绿如茵陈酒的秦淮水了。此地天裸露着的多些，故觉夜来的独迟些；从清清的水影里，我们感到的只是薄薄的夜——这正是秦淮河的夜。大中桥外，本来还有一座复成桥，是船夫口中的我们的游踪尽处，或也是秦淮河繁华的尽处了。我的脚曾踏过复成桥的脊，在十三四岁的时候。但是两次游秦淮河，却都不曾见着复成桥的面；明知总在前途的，却常觉得有些虚无缥缈似的。我想，不见倒也好。这时正是盛夏。我们下船后，借着新生的晚凉和河上的微风，暑气已渐渐消散；到了此地，豁然开朗，身子顿然轻了——习习的清风吹在脸上，手上，衣上，这便又感到了一缕新凉了。南京的日光，大概没有杭州猛烈；西湖的夏夜老是热蓬蓬的，水像沸着一般，秦淮河的水却尽是这样冷冷地绿着。任你人影的憧憧，歌声的扰扰，总像隔着一层薄薄的绿纱面幂似的；它尽是这样静静的，冷冷地绿着。我们出了大中桥，走不上半里路，船夫便将船划到一旁，停了桨由它宕着。他以为那里正是繁华的极点，再过去就是荒凉了；所以让我们多多赏鉴一会儿。他自己却静静的蹲着。他是看

惯这光景的了，大约只是一个无可无不可。这无可无不可，无论是升的沉的，总之，都比我们高了。

那时河里闹热极了；船大半泊着，小半在水上穿梭似的来往。停泊着的都在近市的那一边，我们的船自然也夹在其中。因为这边略略的挤，便觉得那边十分的疏了。在每一只船从那边过去时，我们能画出它的轻轻的影和曲曲的波，在我们的心上；这显着是空，且显着是静了。那时处处都是歌声和凄厉的胡琴声，圆润的喉咙，确乎是很少的。但那生涩的，尖脆的调子能使人有少年的，粗率不拘的感觉，也正可快我们的意。况且多少隔开些儿听着，因为想象与渴慕的做美，总觉更有滋味；而竞发的喧嚣，抑扬的不齐，远近的杂沓，和乐器的嘈嘈切切，合成另一意味的谐音，也使我们无所适从，如随着大风而走。这实在因为我们的心的枯涩久了，变为脆弱；故偶然润泽一下，便疯狂似的不能自主了。但秦淮河确也腻人。即如船里的人面，无论是和我们一堆儿泊着的，无论是从我们眼前过去的，总是模模糊糊的，甚至渺渺茫茫的；任你张圆了眼睛，揩净了眦垢，也是枉然。这真够人想呢。在我们停泊的地方，灯光原是纷然的；不过这些灯光都是黄而有晕的。黄已经不能明了，再加上了晕，便更不成了。灯愈多，晕就愈甚；在繁星般的黄的交错里，秦淮河仿佛笼上了一团光雾。光芒与雾气腾腾的晕着，什么都只剩了轮廓了；所以人面的详细的曲线，便消失于我们的眼底了。但灯光究竟夺不了那边的月色；灯光是浑的，月色是清的，在浑沌的灯光里，渗入一派清辉，却真是奇迹！那晚月儿已瘦削了两三分。她晚妆才罢，盈盈的上了柳梢头。天是蓝得可爱，仿佛一汪水似的；月儿便更出落得精神了。岸上原有三株两株的垂杨树，淡淡的影子，在水里摇曳着。它们那柔细的枝条浴着月光，就像一只只美人的臂膊，交互的缠着，挽着；又像是月儿披着的发。而月儿偶然也从它们的交叉处偷偷窥看我们，大有小姑娘怕羞的样子。岸上另有几株不知名的老树，光光的立着；在月光里照起来，却又俨然是精神矍铄的老人。远处——快到天际线了，才有一两片白云，亮得现出异彩，像美丽的贝壳一般。白云下便是黑黑的一带轮廓；是一条随意画的不规则的曲线。这一段光景，和河中的风味大异了。但灯与月竟能并存着，交融着，使月成了缠绵的月，灯射着渺渺的灵辉，这正是天之所以厚秦淮河，也正是天之所以厚我们了。

这时却遇着了难解的纠纷。秦淮河上原有一种歌妓，是以歌为业的。从前都在茶舫上，唱些大曲之类。每日午后一时起，什么时候止，却忘记了。晚上

照样也有一回，也在黄晕的灯光里。我从前过南京时，曾随着朋友去听过两次。因为茶舫里的人脸太多了，觉得不大适意，终于听不出所以然。前年听说歌妓被取缔了，不知怎的，颇设想了几次——却想不出什么。这次到南京，先到茶舫上去看看，觉得颇是寂寥，令我无端的怅怅了。不料她们却仍在秦淮河里挣扎着，不料她们竟会纠缠到我们，我于是很张皇了，她们也乘着“七板子”，她们总是坐在舱前的。舱前点着石油汽灯，光亮炫人眼目：坐在下面的，自然是纤毫毕见了——引诱客人们的力量，也便在此了。舱里躲着乐工等人，映着汽灯的余辉蠕动着；他们是永远不被注意的。每船的歌妓大约都是二人；天色一黑。她们的船就在大中桥外往来不息的兜生意。无论行着的船，泊着的船，都是要来兜揽的。这都是我后来推想出来的。那晚不知怎样，忽然轮着我们的船了。我们的船好好的停着，一只歌舫划向我们来的；渐渐和我们的船并着了。铄铄的灯光逼得我们皱起了眉头；我们的风尘色全给它托出来了，这使我趑趄<sup>①</sup>不安了。那时一个伙计跨过船来，拿着摊开的歌折，就近塞向我的手里，说，“点几出吧！”他跨过来的时候，我们船上似乎有许多眼光跟着。同时相近的别的船上也似乎有许多眼睛炯炯的向我们船上看着。我真窘了！我也装出大方的样子，向歌妓们瞥了一眼，但究竟是不成的！我勉强将那歌折翻了一翻，却不曾看清了几个字；便赶紧递还那伙计，一面不好意思地说：“不要，我们……不要。”他便塞给平伯。平伯掉转头去，摇手说：“不要！”那人还腻着不走。平伯又回过脸来，摇着头道，“不要！”于是那人重到我处。我窘着再拒绝了他。他这才有所不屑似的走了。我的心立刻放下，如释了重负一般。我们就开始自白了。

我说我受了道德律的压迫，拒绝了她们；心里似乎很抱歉的。这所谓抱歉，一面对于她们，一面对于我自己。她们于我们虽然没有很奢的希望；但总有些希望的。我们拒绝了她们，无论理由如何充足，却使她们的希望受了伤；这总有几分不做美了。这是我觉得很怅怅的。至于我自己，更有一种不足之感。我这时被四面的歌声诱惑了，降服了；但是远远的，远远的歌声总仿佛隔着重衣搔痒似的，越搔越搔不着痒处。我于是憧憬着贴耳的妙音了。在歌舫划来时，我的憧憬，变为盼望；我固执的盼望着，有如饥渴。虽然从浅薄的经验里，也能够推知，那贴耳的歌声，将剥去了一切的美妙；但一个平常的人像我

<sup>①</sup> 趑趄 (cù jí)：恭敬而不安的样子。

的，谁愿凭了理性之力去丑化未来呢？我宁愿自己骗着了。不过我的社会感性是很敏锐的；我的思力能拆穿道德律的西洋镜，而我的感情却终于被它压服着，我于是有所顾忌了，尤其是在众目昭彰的时候。道德律的力，本来是民众赋予的；在民众的面前，自然更显出它的威严了。我这时一面盼望，一面却感到了两重的禁制：一，在通俗的意义上，接近妓者总算一种不正当的行为；二，妓是一种不健全的职业，我们对于她们，应有哀矜勿喜之心，不应赏玩的去听她们的歌。在众目睽睽之下，这两种思想在我心里最为旺盛。她们暂时压倒了我的听歌的盼望，这便成就了我的灰色的拒绝。那时的心实在异常状态中，觉得颇是昏乱。歌舫去了，暂时宁靖<sup>①</sup>之后，我的思绪又如潮涌了。两个相反的意思在我心头往复：卖歌和卖淫不同，听歌和狎妓不同，又干道德甚事？——但是，但是，她们既被逼的以歌为业，她们的歌必无艺术味的；况她们的身世，我们究竟该同情的。所以拒绝倒也是正办。但这些意思终于不曾撇开我的听歌的盼望。它力量异常坚强；它总想将别的思绪踏在脚下。从这重重的争斗里，我感到了浓厚的不足之感。这不足之感使我的心盘旋不安，起坐都不安宁了。唉！我承认我是一个自私的人！平伯呢，却与我不同。他引周启明先生的诗，“因为我有妻子，所以我爱一切的女人；因为我有子女，所以我爱一切的孩子。”<sup>②</sup> 他的意思可以见了。他因为推及的同情，爱着那些歌妓，并且尊重着她们，所以拒绝了她们。在这种情形下，他自然以为听歌是对于她们的一种侮辱。但他也是想听歌的，虽然不和我一样，所以在他的心中，当然也有一番小小的争斗；争斗的结果，是同情胜了。至于道德律，在他是没有什么的；因为他很有蔑视一切的倾向，民众的力量在他是不大觉着的。这时他的心意的活动比较简单，又比较松弱，故事后还怡然自若；我却不能了。这里平伯又比我高了。

在我们谈话中间，又来了两只歌舫。伙计照前一样的请我们点戏，我们照前一样的拒绝了。我受了三次窘，心里的不安更甚了。清艳的夜景也为之减色。船夫大约因为要赶第二趟生意，催着我们回去；我们无可无不可的答应了。我们渐渐和那些晕黄的灯光远了，只有些月色冷清清的随着我们的归舟。我们的船竟没个伴儿，秦淮河的夜正长哩！到大中桥近处，才遇着一只来船。

① 宁靖：安定、安静的意思。

② 原诗是：“我为了自己的儿女才爱小孩，为了自己的妻才爱女人。”见《雪朝》第四十八页。